

<b>Objet</b>	: Osons les langues de façon créative et dynamique Deux initiatives dans la Province de Namur
--------------	--

Aux Pouvoirs Organisateurs et  
aux Chefs d'établissement d'enseignement secondaire  
ordinaire organisé ou subventionné  
par la Communauté française de la Province de Namur

POUR INFORMATION

- A Monsieur le Ministre - Membre du Collège de la Commission communautaire française chargé de l'Enseignement ;
- A Madame et Messieurs les Gouverneurs ;
- A Mesdames et Messieurs les Bourgmestres ;
- Aux Pouvoirs de tutelle des Communes ;
- Aux Directions des Centres PMS organisés et subventionnés par la Communauté française
- Au Conseil de l'Enseignement des Provinces et des Communes ;
- A la Fédération des écoles libres subventionnées indépendantes ;
- Au Conseil permanent de l'enseignement officiel neutre subventionné ;
- Au Secrétariat général de l'enseignement catholique ;
- Aux Membres du service d'Inspection ;
  
- Aux associations de Parents.

<b>Autorité</b>	Ministre	<b>Signataire</b>	: Pierre HAZETTE
-----------------	----------	-------------------	------------------

<b>Nombre de pages</b>	texte : 7
------------------------	-----------

LE MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT  
SECONDAIRE ET DE L'ENSEIGNEMENT SPECIAL

Bruxelles, 06 DEC. 2002

Madame la Préfète,  
Monsieur le Préfet,  
Madame la Directrice,  
Monsieur le Directeur,

L'an dernier, un groupe de professeurs de langues modernes ont pris l'initiative de lancer un projet **d'utilisation créative des langues modernes** (néerlandais, anglais et allemand). Il s'adressait aux élèves des classes de 5<sup>e</sup>,<sup>e</sup> et de 6<sup>e</sup> de l'enseignement secondaire des écoles de tous les réseaux de la Province de Namur et visait à amener un maximum de jeunes à produire et interpréter un one man show d'une durée de 3 à 4 minutes en faisant partager une ou des émotions au public présent : le faire rire, le distraire, l'étonner ; tenter de le rallier à une cause ...On se trouve donc à cent lieues de la traditionnelle éloquence ou du concours d'éloquence pour faire davantage place à l'interprétation et la créativité.

Une centaine d'élèves, provenant d'une vingtaine d'écoles, ont brillamment relevé ce défi. Les membres des jurys et le public présent ont été impressionnés par l'audace, le dynamisme et l'esprit créatif de ces artistes polyglottes. Ces derniers ont démontré que des langues modernes pouvaient se vivre et que le mythe du jeune wallon inapte à communiquer en langues étrangères était dépassé.

Le succès de ce concours a amené les organisateurs à proposer à nouveau cette compétition cette année et à envisager un projet similaire - en ce concerne les objectifs - pour les plus jeunes. Promouvoir l'envie de communiquer en langue étrangère chez les débutants est primordial. C'est en effet à cet âge que se construit la motivation, que se mettent en place les jalons pour l'avenir. Le pari de jeunes capables de s'exprimer et de comprendre une (des) langues) étrangères) se joue au début de l'apprentissage.

Cette année, je souhaite m'associer au Gouverneur de la Province de Namur, Monsieur Amand Dalem dans le comité de patronage de ce projet. Je vous invite vivement à transmettre les informations relatives à ce concours aux professeurs de langues modernes concernés et à encourager ceux-ci à motiver leurs élèves à relever ce défi. Ce rendez-vous est l'occasion de mettre leurs élèves en projet en leur permettant de développer leurs compétences langagières en langues modernes.

Vous trouverez en annexe les documents complémentaires ainsi que les formulaires d'inscription.

J'espère que vous répondrez nombreux présents à ces rendez-vous et vous remercie de votre collaboration.



Pierre HAZETTE

## Sketch Academy

### Aux professeurs de langues germaniques de 1<sup>ère</sup> et 2<sup>ème</sup> année ( secondaire )

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Dans le but de stimuler l'utilisation créative des langues modernes dans les 2 premières années du secondaire, nous avons décidé de mettre sur pied **un tournoi d'expression orale en langues étrangères**. Il aura lieu à l' **HENaC - Département pédagogique de Champion le samedi 5 avril 2003**.

L'an dernier, un concours « one man show » pour le 3<sup>ème</sup> degré a été organisé avec un beau succès. C'est pourquoi nous envisageons cette année de le refaire, mais en plus de proposer un tournoi différent pour les plus jeunes. Nous souhaitons **motiver les élèves dès le début de leur apprentissage à oser utiliser les langues étrangères**, nous voulons leur donner le goût et l'envie de s'exprimer et de communiquer en langue étrangère.

Le but est de présenter une saynète, c'est à dire un petit scénario dialogué, joué par un groupe de 2 à 5 élèves, de prendre la parole devant un public en cherchant à le divertir ou à l'étonner, à le convaincre, à l'émouvoir , à l'intriguer... en **interprétant** un texte de sa composition de n'importe quelle nature et d'une durée de 2 à 5 minutes.

Notre but n'est pas de récompenser une élite mais d'inviter un maximum de jeunes à oser, même imparfaitement, prendre la parole en public dans une langue étrangère dans un contexte le moins artificiel possible. Nous souhaitons, par ailleurs, qu'un grand nombre de spectateurs viennent encourager les candidats.

Grâce au soutien et au dynamisme de nos partenaires de nombreux prix récompenseront les lauréats et les candidats.

Deux démarches, entre autres, sont possibles :

- vous suscitez l'intérêt de quelques élèves susceptibles d'être intéressés par le projet en sachant que la maîtrise de la langue n'est qu'un des critères de sélection ;
- vous proposez ce travail comme projet de classe dans le cadre de vos cours et vous invitez vos élèves à composer un texte original . Ces derniers présentent ensuite leur saynète devant leurs condisciples. Le professeur profite de l'occasion pour faire réaliser les apprentissages linguistiques (vocabulaire, grammaire, prononciation ) et extra-linguistiques ( contact oculaire, expression gestuelle adaptée...). Il encourage ensuite un maximum d'élèves ( même les plus faibles ) à participer au tournoi.

## **Règlement du tournoi.**

- Les candidats doivent suivre les cours en le' ou 2è` année de l'enseignement secondaire dans un établissement de n'importe quel réseau situé en province de Namur.
- Les candidats concourront par groupe de minimum 2, maximum 5 élèves  
Chaque groupe se choisira un nom sous lequel il concourra. Ce nom ne peut pas révéler l'école dont ils proviennent.
- Ils rédigeront un texte original de n'importe quelle nature visant à capter l'attention du public. Les déguisements et le petit matériel (qui ne nécessite pas une installation laborieuse) peuvent être utilisés. Sur place, les candidats trouveront quelques tables et quelques chaises.  
Ils auront à leur disposition du matériel de sonorisation (micro, lecteur cassette et CD).
- Ils **feront vivre ce texte** devant un public dans le but **de provoquer une ou des émotions**.
- Les candidats s'engagent sur l'honneur à ne pas concourir dans leur langue maternelle.
- Le temps de parole par groupe se situera entre 2 et 5 minutes.
- Les candidats ne disposeront pas du texte lors de leur présentation.
- Le nom de leur école sera tenu secret pendant la durée du concours. Il ne sera mentionné que lors de la proclamation.
- L'ordre de passage des candidats sera tiré au sort.
- Les vainqueurs représenteront leur sketch, saynète devant le public et la presse après la proclamation des résultats.
- Le jury sera, entre autres, attentif à l'originalité du texte et de la présentation, à la présence en scène, à l'audibilité, à la compréhension et à la maîtrise de la langue.
- La clôture des inscriptions est fixée au 14 mars 2003.
- Pour s'inscrire les candidats feront parvenir la fiche ci-jointe ( par poste ou par fax) à Chantal Muller (Rue des Bruyères, 110 - 5310 Leuze / Fax 081 208589 )
- Pour des raisons d'organisation, nous arrêterons les inscriptions au 50<sup>e</sup> groupe. **La priorité sera accordée aux premiers inscrits**. Nous n'accepterons pas plus de cinq groupes par langue par école.
- Les écoles inscrites seront contactées dans le courant du mois de mars pour recevoir les derniers détails pratiques.

Nous espérons de tout cœur que vous soutiendrez notre initiative et nous sommes à votre disposition pour de plus amples renseignements.

Si vous désirez davantage d'informations, n'hésitez pas à contacter Chantal Muller ( 081/51 30 73 - [chantal.muller@swing.be](mailto:chantal.muller@swing.be)) ou tout autre membre de notre comité.

Le comité d'organisation,

L. Arnould - J. Delvaux - D. Demeter, - N. Jacquinet - C. Moreau - Ch. Muller - J. Noiret -  
M. Peters - Ph. Vause - J. Weisshaupt

# DOCUMENT D'INSCRIPTION AU TOURNOI

---

Remplir un seul document par groupe SVP

**A envoyer ou à faxer à :**

**Chantal Muller - Rue des Bruyères, 110 - 5310 Leuze ( fax : 081/208589)**  
chantal.muller@swing.be

Nom et prénom des candidats :

Nom du groupe :

Adresse de contact du groupe :

N° de téléphone :

Année scolaire :

Nom et adresse de l'école :

Langue choisie :

Nous nous engageons par la présente à participer au tournoi et à en respecter les règles.

**Signatures :**

ROTARY NAMUR, ROTARY GEMBOUX, ROTARY DINANT HAUTE-MEUSE

PROVINCE GOETHE CENTRE D'ANIMATION LANGUES FUNDP HENAC NEW  
DE NAMUR INSTITUT EN LANGUES VIVANTES NAMUR NAMUR

**Aux professeurs de langues germaniques  
de 5<sup>ème</sup> et 6<sup>ème</sup> année ( secondaire )**

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

Dans le but de stimuler l'utilisation créative des langues modernes dans les 2 dernières années du secondaire ( toutes sections confondues ), nous avons décidé, comme l'an dernier, de mettre sur pied **un tournoi d'expression orale en langues étrangères**. Il aura lieu aux **Facultés Notre-Dame de la Paix de Namur le samedi 22 février 2003**.

Le but sera, à nouveau, de présenter un « one man show », c'est à dire de prendre la parole devant un public en cherchant à le divertir ou à l'étonner, à le convaincre, à l'émouvoir , à l'intriguer... en interprétant un texte de sa composition de n'importe quelle nature d'une durée entre 3 et 4 minutes. En ce qui concerne la langue allemande, les candidats seront autorisés à utiliser un document qu'ils n'ont pas composé personnellement et prendront la parole entre 2 et 3 minutes. Notre objectif est, en d'autres termes, d'amener ces jeunes à sortir du cadre un peu étriqué d'une élocution pour les inviter à **faire partager une ou des émotions au public présent**.

Cette initiative ne vise pas à récompenser une élite mais à inviter un maximum de jeunes à oser, même imparfaitement, prendre la parole en public dans une langue étrangère dans un contexte le moins artificiel possible. Nous souhaitons, par ailleurs, qu'un grand nombre de spectateurs viennent encourager les candidats.

Grâce au soutien et au dynamisme de nos partenaires ( Rotary Namur, Rotary Gembloux, Rotary Dinant Haute-Meuse, Langues Vivantes, Goethe Institut, NEW et le Centre d'Animation en Langues ) de nombreux prix récompenseront les lauréats : le premier prix pour chaque langue consistera en un séjour d'immersion tous frais payés en compagnie d'un groupe international, d'une quinzaine de jours, dans le pays de la langue cible ( Angleterre, Hollande, Allemagne ou Autriche ) . Les autres candidats seront aussi récompensés, sous la forme de stages de langues dans le pays ou la région concerné(e), d'abonnements à des magazines en langues étrangères, de livres, de bandes dessinées etc...

**Règlement du tournoi.**

- Les candidats doivent suivre les cours en 5<sup>ème</sup> ou 6<sup>ème</sup> année de l'enseignement secondaire ( général, technique ou professionnel ) dans un établissement de n'importe quel réseau situé en province de Namur.
- Ils interpréteront un texte original de n'importe quelle nature visant à capter l'attention du public Les candidats en allemand pourront choisir un document existant.
- **Ils le feront vivre** devant un public dans le but de **provoquer une ou des émotions**.
- Les candidats s'engagent sur l'honneur à ne pas concourir dans leur langue maternelle.

Le temps de parole des participants se situera entre 3 et 4 minutes pour l'anglais et le néerlandais et entre 2 et 3 minutes pour l'allemand.

Les candidats ne disposeront pas du texte lors de leur présentation.

Le nom de leur école sera tenu secret pendant la durée du concours. Il ne sera mentionné que lors de la proclamation.

L'ordre de passage des candidats sera tiré au sort. Les candidats veilleront à être disponibles toute la journée .

Les 3 candidats les mieux classés dans chaque langue présenteront leur show une seconde fois en fin de journée devant les jurys conjoints , l'ensemble du public et la presse dans le cadre de la « super-finale ».

Le jury sera surtout attentif à l'originalité du texte et de la présentation, à la présence en scène et à la maîtrise de la langue.

la clôture des inscriptions est fixée au 20 janvier 2003.

Pour s'inscrire les candidats feront parvenir la fiche ci-jointe ( par poste ou par fax) à N. Jacquinet, 18, rue des Mimosas, 5020 Vedrin ( fax : 081/21.56.17).

Le nombre de candidats est limité à 10 élèves par langue par école. Nous n'accepterons plus d'inscriptions au-delà d'un total de 100 ( maximum 60 par langue ).

**Dans tous les cas, la priorité sera accordée aux premiers inscrits.**

Les candidats seront contactés personnellement au début du mois de février pour recevoir les derniers détails pratiques.

vous désirez davantage d'informations, n'hésitez pas à contacter Norbert Jacquinet coordonnateur du projet ( tel/fax : 081/21.56.17 ), ou tout autre membre de notre comité.

comité d'organisation,

Arnould ,J. Delvaux, N. Jacquinet, C. Moreau, Ch. Muller J. Noiret, M. Peters, Ph. Vause J. Weisshaupt.

# DOCUMENT D'INSCRIPTION AU TOURNOI

---

Remplir un seul document par personne SVP

**A envoyer ou à faxer à :**

**Norbert Jacquinet ,18, rue des Mimosas, 5020 Vedrin ( fax : 081/21.56.17 )**

Nom et prénom du candidat :

Adresse complète :

N° de téléphone :

Année scolaire :

Nom et adresse de l'école :

Nom du professeur de la langue choisie :

Langue choisie :

Je m'engage par la présente à participer au tournoi et à en respecter les règles.

**Signature :**